

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO XII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

MELILLA—Sábado 18 de Octubre de 1893

Franqueo concierto.—No se devuelven los originales.

NUM. 3.715

## La algarada en el Kert

El Comandante General revista la nueva posición.—Buen espíritu de la harka amiga y del gum.—Algunos detalles retrospectivos.—En Kaddur é Imussaten.—Tranquilidad en el campo enemigo

### Impresiones

Continúan siendo optimistas las impresiones que se tienen como consecuencia de las confidencias que llegan del campo enemigo.

Los crédulos kabileños se han llamado á engaño al ver que el cañón en que tantas esperanzas fundaban, no vuela posiciones como les dijese para alejarlos Sidi-Maalem. Algunos trataron de agredirle, pues se confirmó que ha obtenido de los rifeños importantes sumas bajo la promesa de destruir las fortificaciones del Kert.

El duro castigo que se les ha impuesto, las numerosas bajas que han sufrido en las agresiones y por los cañones de la artillería, han quebrantado su ánimo, hasta el punto de que muchos regresan á sus aduas alejándose de la harka.

Las palabras de los jefes indígenas que mandan la harka amiga y el expontáneo acto de los chiujs de Mazuz, confirman el buen espíritu que les anima y la lealtad con que proceden, correspondiendo á los beneficios que obtienen de nuestra nación.

El desencanto que han sufrido los rifeños subyugados por las palabras falaces de los agitadores ha sido enorme y todo hace suponer tengo un próximo y favorable desenlace la algarada del Kert.

#### Camino de Kaddur

La mañana está fresca. Los automóviles marchan veloces por la carretera de Nador, levantando nubes de polvo que la brisa lleva hacia las estribaciones orientales del Gurugut.

Las aguas de Mar Chica, tranquilas y lechosas, apenas besan las márgenes donde comienzan á notarse los efectos de la obstrucción de la Boeza, apuntando los peligros del cierre total. Los moros, que proveen el mercado, caminan en dirección contraria, bien agenos á los sucesos que se desarrollan en las orillas del Kert; para esas gentes, como para todos los que viven, su interés y su bienestar se crían en Melilla y en los españoles; buena prueba, la solicitud con que han acudido al llamamiento para la formación de harchas amigas.

Al doblar el Atalayón, el sol emerge del mar con fulgores de incendio, y el horizonte, limpio de nubes, comienza á cubrirse, aumentando con ello la sensación de frío, que horas más tarde ha de transformarse en temperatura ardiente, estival.

Con el General Jordana van el General Domingo, coronel Ardanaz é Irabien, teniente coronel Gómez Souza, comandantes Riquelme, Prats y Toribio, capitanes Cifuentes, Temprano, Aizpuru, Codes y Sist y médico Serret.

En Nador, el jefe del territorio, teniente coronel Suárez de Madariaga, jefes y oficiales así destacados acuden á S. E. El poblado, de rectas calles y aéreas casas, parece dormido, sin duda por la crisis que atraviesa, debida á la merma de su guarnición, bajo cuya atmósfera hubo de desarrollarse.

En Segangan se repiten las salutaciones. El naciente sol ilumina se oceano, atardece, sonriente, como convencido de su brillante porvenir, cuando las nubes se explotan. Segangan será un pueblo eminentemente minero y tal vez industrial.

Desde allí la hermosa carretera se trae en accidentado camino, de empinadas cuestas, que bordean el famoso Uixan y cuyos múltiples obstáculos salvan los chafarras de artillería é ingenieros con habilidad y pericia.

El convoy de Intendencia y la batería Unceta que van á buen aire, dejan paso á los autos; pronto salvan la barrera del Uixan para desender al inmenso buque limitado por Texdra y Harche, que tantos recuerdos evoca. Esta llanura, erizada de profundas cortaduras y salpicada de montículos, donde se libraron los más sangrientos hechos de armas durante la segunda campaña, parece la pesadilla de los rebeldes, y no sin fundamento. La invasión de la zona ocupada, con la que todavía sueñan los agitadores, sólo era factible por ese punto; y al cerrarse definitivamente la brecha, pierden toda esperanza de realizar su fantástico proyecto.

#### En la aguada de Ihadumen: : :

La harka amiga

En la aguada de Ihadumen se toman los caballos. Allí se encuentran los Co-

roneles Sánchez Ocaña, García Sineriz, y Riera, con los ayudantes de los regimientos de artillería de montaña, Melilla y Alcántara, un escuadrón de este último cuerpo, la harka amiga de Beni-Bu-Ifrur y Beni-Sidel, y las mías primera, cuarta y sexta, con el Comandante Coronel, capitán Arana y tenientes Taia, González Conde, Montoya y Riaño.

El General Jordana, después de revisar la harka amiga, le dirige breve y eloquente arenga, dándole gracias en nombre del Rey y de España por su leal comportamiento y por el entusiasmo con que han acudido á la llamada que se les hiciera para combatir caso necesario, á nuestro lado.

Uno de los jefes responde con viril acento, que están reconocidos á nuestras naciones y que por ella sacrificarán gustosamente sus vidas.

El espectáculo es hermoso y alentador. ¡Ústima que no fuere presentado por los que hablan y escriben, sin conocimiento de causa, acerca de nuestra labor en Marruecos y del alcance de la obra pacificadora en estos territorios!

Al emprenderse la marcha hacia Kaddur, los indígenas cargan sus fusiles y poniéndolos en el seguro, parten al galope, internándose en el barranco de Bugardán que se desarrolla al flanco izquierdo del camino seguido por S. E.

Los indígenas exploran el terreno y carcolean, salvando con agilidad prodigiosa los obstáculos que á cada paso ofrece la abrupta cortadura. No necesitan instrucción especial; les basta su instinto guerrero y el conocimiento que tienen de sus coterráneos y de las astucias que emplean, para caerlos y frustrar sus proyectos, si es que algunos rebeldes tuvieran la osadía de agazaparse en lugar tan propio para hostilizar á mansalva y hurtar después el cuerpo.

De la posición de Kaddur acudieron dos compañías de Tarifa, con su comandante don Mauricio Pérez, que cooperaron eficazmente á la defensa. De todas estas fuerzas hace el general Aizpuru grande elogios.

Así mismo anualiza á cuantos tomaron parte en el combate del martes, diciendo que fué un verdadero supuesto táctico, con bajas, por la forma admirable de los combates para envolver la posición. La artillería estuvo preparada, pero no hizo fuego.

De la posición de Kaddur acudieron dos compañías de Tarifa, con su comandante don Mauricio Pérez, que cooperaron eficazmente á la defensa. De todas estas fuerzas hace el general Aizpuru grande elogios.

Así mismo anualiza á cuantos tomaron parte en el combate del martes, diciendo que fué un verdadero supuesto táctico, con bajas, por la forma admirable de los combates para envolver la posición. La artillería estuvo preparada, pero no hizo fuego.

Después del mediodía, las baterías de Ishafur, Talusit y las del grupo montado de Larache, que ha reforzado aquellas posiciones, para batir las proximidades de Bu-Ermána, hicieron varios disparos disolviendo el zoco del viernes que se celebraba en este punto.

El General Jordana, ante la oficialidad reunida, pronunció elogio de sus jefes, oficiales y tropas españolas e indígenas por su elevado espíritu y disciplina en el combate. Con esta guarnición —decía— que me siento orgulloso en mandar, vivo tranquilo, teniendo el convencimiento de que sea cual fuere la cuantía de las harkas que nos hostilicen, morderán el polvo y se obtendrá el fruto de la labor que ha hecho.

El General Jordana, ante la oficialidad reunida, pronunció elogio de sus jefes, oficiales y tropas españolas e indígenas por su elevado espíritu y disciplina en el combate. Con esta guarnición —decía— que me siento orgulloso en mandar, vivo tranquilo, teniendo el convencimiento de que sea cual fuere la cuantía de las harkas que nos hostilicen, morderán el polvo y se obtendrá el fruto de la labor que ha hecho.

Por las explicaciones que dan los indígenas parece que han debido construir una especie de casamata con una sola cañonera. Confirma esto último el que todos los disparos que hasta ahora han hecho siguen la misma dirección.

Los mazuzas se ofrecen : : : : :

Y ayer mañana llegaron á la oficina de la segunda misa de las tropas de Policía Indígena, que manda el Capitán Redondo, numerosos chiujs de la kábila de Mazuzas, pidiendo ser recibidos por dicho oficial.

Una vez en su presencia tomó la palabra en nombre de los mazuzas un anciano cheij, el cual dijo que habiendo tenido noticias de que los kabileños de Beni-Sicar, Beni-Bu-Ifrur, Beni-Bu-Gafar y Beni-Sidel, habían concentrado contingentes para luchar si era preciso en unión del Ejército contra los rebeldes.

El cheij, con acento de sinceridad, y con muestras de unánime aprobación por parte de sus compañeros, recordó que la citada kábila estuvo desde los primeros momentos al lado de España, por la cual combatió en las últimas campañas, y expresó su vivo deseo de hacer lo propio ahora, uniéndose á las harkas amigas de las kábilas nombradas.

El Capitán Redondo agradeció tales palabras, ofreciendo comunicárlas al General Jordana, quien seguramente no tenía en olvido los buenos servicios prestados por los mazuzas, ni dejaría de utilizarlos de nuevo si las circunstancias lo aconsejaran.

El acto de los chiujs de Mazuzas es una evidente prueba de como arraiga en los habitantes de la zona ocupada el amor a la nación que les ha llevado el orden y el bienestar y de en cuan excelente disposición de ánimo se encuentran para cooperar á la acción de nuestras armas.

Los heridos siguen mejorando, excepto el soldado Hernández Altero, que continúa en grave estado.

Como consecuencia de la visita y de las impresiones que ayer recogió de labios del General Aizpuru, ha contestado al General Burguete haciendo elogios del comportamiento de las cuatro compañías del regimiento de Melilla que mandan los capitanes Revuelta, Casalejo, Pelayo y Peña, que con el teniente coronel Gómez Oria, tomaron brillante parte en la operación del martes.

Para incorporarse á las órdenes del General don José Vilalba, Subinspector de Tropas de esta Comandancia General y Presidente de nuestra Junta de Arbitrios, hoy embarcado para Río Martín (Tetuán), su ayudante de campo el Comandante de Infantería don Manuel García Álvarez.

El General Vilalba se propone recorrer todas las posiciones que ocupan nuestras tropas en la zona de Tetuán.

Hoy es esperado en nuestro puerto el vapor «Grao», de la Compañía de Correos de África.

Este buque hará estadias en Río Martín (Tetuán), con objeto de proceder á la descarga de un importante cargamento. De allí continuará á Ceuta y Tánger.

Se encuentra bastante mejorado de la enfermedad que padece, el ilustrado comandante principal de Ingenieros de esta plaza, coronel don Juan Montero.

Se ha hecho cargo de la Jefatura de Estado Mayor de la columna que mandada por



Los generales Luque y Lyautey con el embajador de Francia en Madrid

## Plaza y Campo

• • • •

Antayer marchó para las nuevas posiciones que ocupa la columna Aizpuru, el Comandante de Estado Mayor D. José Molina jefe de la sección de la Brigada Topográfica de E. M. destinada en esta plaza.

S. E. se mostraba verdaderamente complacido de la excursión.

### Los zocos de ayer

No estuvieron tan concurridos como los agitadores esperaban. En las reuniones se acentuaron las divergencias que existen entre los kabileños y el desaliento que de ellos se ha apoderado al ver la inutilidad de sus esfuerzos y el engaño de que han sido víctimas.

Después del mediodía, las baterías de Ishafur, Talusit y las del grupo montado de Larache, que ha reforzado aquellas posiciones, para batir las proximidades de Bu-Ermána, hicieron varios disparos disolviendo el zoco del viernes que se celebraba en este punto.

### El cañón

En todo el día de ayer no hicieron un solo disparo los rebeldes con su famoso cañón cuyo calibre es de 45 milímetros.

Por las explicaciones que dan los indígenas parece que han debido construir una especie de casamata con una sola cañonera. Confirma esto último el que todos los disparos que hasta ahora han hecho siguen la misma dirección.

### bos mazuzas se ofrecen : : : : :

Ayer mañana llegaron á la oficina de la segunda misa de las tropas de Policía Indígena, que manda el Capitán Redondo, numerosos chiujs de la kábila de Mazuzas, pidiendo ser recibidos por dicho oficial.

Una vez en su presencia tomó la palabra en nombre de los mazuzas un anciano cheij, el cual dijo que habiendo tenido noticias de que los kabileños de Beni-Sicar, Beni-Bu-Ifrur, Beni-Bu-Gafar y Beni-Sidel, habían concentrado contingentes para luchar si era preciso en unión del Ejército contra los rebeldes.

El cheij, con acento de sinceridad, y con muestras de unánime aprobación por parte de sus compañeros, recordó que la citada kábila estuvo desde los primeros momentos al lado de España, por la cual combatió en las últimas campañas, y expresó su vivo deseo de hacer lo propio ahora, uniéndose á las harkas amigas de las kábilas nombradas.

El Capitán Redondo agradeció tales palabras, ofreciendo comunicárlas al General Jordana, quien seguramente no tenía en olvido los buenos servicios prestados por los mazuzas, ni dejaría de utilizarlos de nuevo si las circunstancias lo aconsejaran.

El acto de los chiujs de Mazuzas es una evidente prueba de como arraiga en los habitantes de la zona ocupada el amor a la nación que les ha llevado el orden y el bienestar y de en cuan excelente disposición de ánimo se encuentran para cooperar á la acción de nuestras armas.

Los heridos siguen mejorando, excepto el soldado Hernández Altero, que continúa en grave estado.

Como consecuencia de la visita y de las impresiones que ayer recogió de labios del General Aizpuru, ha contestado al General Burguete haciendo elogios del comportamiento de las cuatro compañías del regimiento de Melilla que mandan los capitanes Revuelta, Casalejo, Pelayo y Peña, que con el teniente coronel Gómez Oria, tomaron brillante parte en la operación del martes.

Los heridos siguen mejorando, excepto el soldado Hernández Altero, que continúa en grave estado.

Como consecuencia de la visita y de las impresiones que ayer recogió de labios del General Aizpuru, ha contestado al General Burguete haciendo elogios del comportamiento de las cuatro compañías del regimiento de Melilla que mandan los capitanes Revuelta, Casalejo, Pelayo y Peña, que con el teniente coronel Gómez Oria, tomaron brillante parte en la operación del martes.

Los heridos siguen mejorando, excepto el soldado Hernández Altero, que continúa en grave estado.

Como consecuencia de la visita y de las impresiones que ayer recogió de labios del General Aizpuru, ha contestado al General Burguete haciendo elogios del comportamiento de las cuatro compañías del regimiento de Melilla que mandan los capitanes Revuelta, Casalejo, Pelayo y Peña, que con el teniente coronel Gómez Oria, tomaron brillante parte en la operación del martes.

Los heridos siguen mejorando, excepto el soldado Hernández Altero, que continúa en grave estado.

Como consecuencia de la visita y de las impresiones que ayer recogió de labios del General Aizpuru, ha contestado al General Burguete haciendo elogios del comportamiento de las cuatro compañías del regimiento de Melilla que mandan los capitanes Revuelta, Casalejo, Pelayo y Peña, que con el teniente coronel Gómez Oria, tomaron brillante parte en la operación del martes.

Los heridos siguen mejorando, excepto el soldado Hernández Altero, que continúa en grave estado.

Como consecuencia de la visita y de las impresiones que ayer recogió de labios del General Aizpuru, ha contestado al General Burguete haciendo elogios del comportamiento de las cuatro compañías del regimiento de Melilla que mandan los capitanes Revuelta, Casalejo, Pelayo y Peña, que con el teniente coronel Gómez Oria, tomaron brillante parte en la operación del martes.

Los heridos siguen mejorando, excepto el soldado Hernández Altero, que continúa en grave estado.

Como consecuencia de la visita y de las impresiones que ayer recogió de labios del General Aizpuru, ha contestado al General Burguete haciendo elogios del comportamiento de las cuatro compañías del regimiento de Melilla que mandan los capitanes Revuelta, Casalejo, Pelayo y Peña, que con el teniente coronel Gómez Oria, tomaron brillante parte en la operación del martes.

Los heridos siguen mejorando, excepto el soldado Hernández Altero, que continúa en grave estado.

Como consecuencia de la visita y de las impresiones que ayer recogió de labios del General Aizpuru, ha contestado al General Burguete haciendo elogios del comportamiento de las cuatro compañías del regimiento de Melilla que mandan los capitanes Revuelta, Casalejo, Pelayo y Peña, que con el teniente coronel Gómez Oria, tomaron brillante parte en la operación del martes.

Los heridos siguen mejorando, excepto el soldado Hernández Altero, que continúa en grave estado.

Como consecuencia de la visita y de las impresiones que ayer recogió de labios del General Aizpuru, ha contestado al General Burguete haciendo elogios del comportamiento de las cuatro compañías del regimiento de Melilla que mandan los capitanes Revuelta, Casalejo

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### Noticias militares

#### Escríbientes de Intendencia

Han sido nombrados escrivientes auxiliares del cuerpo de Intendencia, los sargentos D. Pedro Pinto y D. Julio Sánchez.

#### Vacante

El «Diario Oficial» anuncia la vacante de un comandante profesor de plantilla en la tercera sección de la Escuela de Tiro.

#### La enfermería de Názar

Ha sido aprobado el primer proyecto de las obras de reforma y ampliación de la Enfermería de Názar.

#### Brigada

Se concede la categoría de Brigada al sargento de Ingenieros Francisco Valera.

#### Gratificación anual

Se ha concedido la gratificación anual de efectividad, a los Oficiales primeros de Intendencia, D. Pedro Lopuerto y D. Rodolfo Rubio.

#### Desestimada

Ha sido desestimada la instancia solicitando concesión de prórroga para el ingreso en filas al soldado de Ingenieros, Miguel Serrano.

#### Emplazamiento

Se confirma en el empleo de sargento al cabo de las fuerzas indígenas de Medina, José Vázquez.

#### Firma de guerra

El General Luque llevó á la firma de S. M. el Rey, los siguientes decretos:

-Concediendo la gran Cruz de San Hermenegildo, a los Generales de Brigada Exmos. Sres. D. Jovino García del Moral y D. Mariano Prestamero.

-Confiriendo el mando del regimiento del Infante núm. 5, al Coronel don José Noñate.

El del regimiento de Burgos número 36, al Coronel D. Joaquín Prats.

-El mando del regimiento de Tenerife núm. 64, al Coronel D. Joaquín Benedito.

-El del regimiento de Tenerife número 67, al Coronel D. José Ferrando Carratalá.

-El mando de la Zona de Reclutamiento de Lérida, al Coronel D. Antonino Ferrando Rubín.

-El de la Zona de León al coronel don Ricardo Ruiz.

-El de la de Almería al coronel don Francisco García.

-El de la Zona de Estarreja al coronel don Luciano Andújar.

-Confiriendo el mando del batallón de Cazadores de Arapiles al teniente coronel don Eduardo López Ochoa.

-El del Batallón de Cazadores de Las Navas al teniente coronel D. Fernando Berenguer Justez.

-El del batallón de Cazadores de Chicle al teniente coronel D. Dario Valina Valina.

También firmó S. M. en R. D. nombrando Comandante Principal de Ingenieros de la 3<sup>a</sup> Región al Coronel don Félix Casuso y Solano.

**El contrabando**

**de refugio**  
**A la frontera. Varias plazas. Vista de inspección.**

Telegrafan de Orán, que ha salido para la frontera en fideicomiso de juez, el Comandante Sr. Serrano, acompañando a un sargento secretario.

El viaje está relacionado con la inspección de algunas diligencias para el establecimiento del recinto de juzgado de armas.

Sobre este asunto, hay varias páginas contradictorias, por lo que se refiere al origen de las armas y al envío de éstas.

El coronel Sub-inspector de carabineros, ha marchado á girar una visita á varios pueblos de la frontera.

**Romanones**  
**y los periodistas**

Sin noticias. En África sin novedad. La salud en Alcázar. El Rey. El próximo Consejo. De política, nada. Una frase del Conde

Al recibirnos esta mañana el Conde de Romanones, nos dijo que carecía de noticias de interés que comunicarnos.

Acabo de hablar—agregó—con el General Luque, el cual me ha dicho que en nuestras plazas de África no tuvo novedad digna de especial mención.

Telegrafan de Madrid, que la Guerra afirma que la situación sanitaria de Alcázar, mejora netamente.

Luego nos habló de la estancia del Rey en San Sebastián.

Don Alfonso salió anoche al comedor del Gran Hotel, donde conversó con los personajes palatinos que lo acompañan.

Hoy dará un paseo por los alrededores de aquella capital.

—Cuándo se celebrará el próximo Consejo?—le preguntó un periodista.

El Conde contestó:

—Ista noche que regresa D. Alfonso no nos reuniremos en Consejo los miércoles.

Y agregó:

—No preguntan ustedes nada de política hasta el 23, pues nada ocurrirá hasta ese día, porque hasta entonces no nos ocuparemos de esta cuestión.

A lo que replicó el periodista:

—Tú dices así y luego hablan largo y tendido.

El Conde agregó entonces:

—No. Ni me entiendo en el noviazgo y hay que callar la boca de prepararse para la gran operación quidatigüe de que hablaba el Sr. Argenta. Por lo que respecta á mí, pregunto que no me la hagan.

Y con esto dimos por terminada nuestra entrevista con el Presidente del Consejo.

#### Un cautivo

#### en libertad

Prácticas de aerostación. Accidente. Se rompe el cable. Ascenso brusco. Rápida descensión. Sin consecuencias

En Valladolid se vienen realizando prácticas de aerostación, que son practicadas por el General Ochando.

Ayer tarde ocurrió un accidente que pudo tener graves consecuencias.

Un globo cautivo, pilotado por los tenientes señores Corvera Vaquera y Bermudo, cuando se hallaba á regular altura, viose libre del cable que lo sujetaba, por haberse perdido éste.

El aparato ascendió bruscamente á 1100 metros.

Los que lo pilotaban, que si un momento perdieron la serenidad, abrieron la valvula de escape, descendiendo entonces rápidamente el globo.

Aguardaré á escuchar—continuó—las opiniones de los señores Montero Ríos y Prieto, como así mismo la de otros amigos.

Refiriéndose al nombramiento de comisario al cargo del canal de Isabel II, dijo que se había nombrado al Sr. Pérez Caballero, a quien, si concediérdole tal puesto se le hacia justicia, pues, era el agraciado persona meridiana y de honrado innegable.

Otro periodista arguyó que si el nombramiento de Rector de la Universidad de Barcelona había sido hecho á favor de quien escribiera la Biblia en verso, pues desafío que se llamaba Carulla.

El Sr. Romanones dijo que Carulla no era nombre sino apellido, que en verdad, es poco tradicional, pero hay que tener en cuenta que el agraciado es un catedrático dignísimo, un sabio.

Otro periodista dijo así:

—Está bien, pero ese señor está fildado de lerrouxista.

El Sr. Romanones dijo que tal afirmación estaba sobradamente demostrada que era incierta, pues el Sr. Carulla no se ha significado jamás en ninguna idea política.

La conversación que con ellos sostuve bien podemos calificarla de taurópolitica, pues dijeron:

—La corrida de ayer ha resultado mal, ya que no solamente hacen falta buenas toreras sino lindos toros también.

Uno de los reporteros allí presentes hubo de decir:

—El Conde por ahí dice que es usted el Belmondo de la política. A lo cual respondió el presidente:

—Sí, es cierto, porque es verdad que soy el que toma acercándose más á los pitones.

Al decir esto, la pluma que tenía en la mano, pulsó la guinda de estopa.

Otro de los periodistas le dijo:

—Ya sabrá que uno de los puntos de que trata el programa priista es el de la reforma del Senado.

Romanones replicó:—Eso he oido, pero yo abstengo de dar opiniones porque como no he luchado en aquella Cámara no sé qué ambiente hay en ella para eso.

Aguardaré á escuchar—continuó—las opiniones de los señores Montero Ríos y Prieto, como así mismo la de otros amigos.

Refiriéndose al nombramiento de comisario al cargo del canal de Isabel II, dijo que se había nombrado al Sr. Pérez Caballero, a quien, si concediérdole tal puesto se le hacia justicia, pues, era el agraciado persona meridiana y de honrado innegable.

Otro periodista arguyó que si el nombramiento de Rector de la Universidad de Barcelona había sido hecho á favor de quien escribiera la Biblia en verso, pues desafío que se llamaba Carulla.

El Sr. Romanones dijo que Carulla no era nombre sino apellido, que en verdad, es poco tradicional, pero hay que tener en cuenta que el agraciado es un catedrático dignísimo, un sabio.

Otro periodista dijo así:

—Está bien, pero ese señor está fildado de lerrouxista.

El Sr. Romanones dijo que tal afirmación estaba sobradamente demostrada que era incierta, pues el Sr. Carulla no se ha significado jamás en ninguna idea política.

La «entente» franco-española

La prensa portuguesa.—Cuestión importante.—El acuerdo

La prensa portuguesa publica las siguientes referencias, que le transmiten desde Inglaterra, respecto á la «entente» franco-española.

La «entente» consta de los siguientes artículos:

Primero: Francia se compromete á no auxiliar los intereses políticos de los republicanos españoles.

Segundo: La República francesa prestará los necesarios auxilios financieros á España para que pueda conservar ventaja sus empresas.

Tercero: Los Gabinets políticos de París y Madrid, de complot levarán, realizarán ciertas operaciones militares.

Cuarto: Cooperación política en el Mediterráneo, para que Francia, en caso preciso, pueda hacer el transporte de tropas por el territorio.

Quinto: España se compromete á fortificar las costas.

Sexto: España se compromete á garantizar los Pirineos para que Francia pueda dejar desguarnecida la frontera meridional del apartado, y otros oficiales que forman la comisión receptoría.

Séptimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Octavo: En el caso de una intervención europea en Portugal se tendrá en cuenta la situación geográfica de España.

Séptimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Octavo: En el caso de una intervención europea en Portugal se tendrá en cuenta la situación geográfica de España.

Noveno: Francia se compromete á garantizar la frontera oriental.

Décimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Undécimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo segundo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo tercero: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo cuarto: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo quinto: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo sexto: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo séptimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo octavo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo noveno: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo undécimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo duodécimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo tercero: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo cuarto: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo quinto: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo sexto: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo séptimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo octavo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo noveno: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo décimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo undécimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo duodécimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo décimo tercero: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo décimo cuarto: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo décimo quinto: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo décimo sexto: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo décimo séptimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo décimo octavo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo décimo noveno: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo décimo décimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo décimo undécimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo décimo duodécimo: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

Décimo décimo décimo décimo tercero: Francia garantiza la integridad territorial de Baleares y Canarias.

&lt;

## De la Campaña

### Notas de la guerra

Aeroplanos á Tetuán. Conferencia.

Luque y Vives

El Coronel de Ingenieros director de la Escuela de Aviación señor Vives, ha conferenciado esta mañana con el ministro de la Guerra.

Se ocuparon del envío á Tetuán de una escuadrilla de aeroplanos con todo el personal necesario.

Parce que se han circulado órdenes para que marche dentro de breves días aparatos y aviones.

Batallones á África

El ministro de la Guerra ha dictado las órdenes oportunas para que marchen directamente á Algeciras donde esperarán la orden de embarque para África, los batallones de los Regimientos de Aragón y Cuenca que vinieron á Madrid con motivo de la visita de Poincaré.

Las bandas de música que vinieron con dichos batallones marcharon á los puntos donde está cada Regimiento.

### Zona de Tetuán

Un bando del Bajá. Prohibiciones. La hora del cierre

Telegrafan del Rincón de Medick que el Bajá de Tetuán ha publicado un bando que ha sido muy bien recibido por el vecindario.

En él se prohíbe que se establezcan tabernas, cafés y cantinas á distancia menor de cincuenta metros de las Mezquitas y demás edificios destinados al culto.

Dichos establecimientos no se podrán instalar á menor distancia de veinticinco metros de las escuelas, hospitales y cuarteles.

Se concede un plazo para clausurar los existentes que están fuera de lo ordenado.

El cierre de los establecimientos públicos será á las once en invierno y á las doce en verano.

Se concederán prórrogas á los industriales que las soliciten mediante licencias especiales.

Polición de la Cámara de Comercio. El transporte de las mercancías. El alumbrado eléctrico

La Cámara de Comercio de Tetuán ha acordado pedir al General Marina que el ferrocarril militar de Río Martín transporte las mercancías hasta un lugar cercano á dicha plaza, que se designe oficialmente, evitando así los perjuicios que de otro modo haría de experimentar el comercio.

Se anuncia para dentro de breve plazo la construcción en Tetuán de una fábrica de luz eléctrica.

### Notas argelinas

#### Raid de aviación

El Teniente Maguire, afecto á la escuadrilla del Marruecos oriental, ha efectuado en compañía de su mecánico la travesía del macizo de Beni-Snassen.

Salió de Uxda el día 8 á las seis y media de la mañana volando sobre las posiciones de Ain Sla, Taforsalt, Aberskane y Martimpire volviendo á dicha ciudad por la garganta de Guebous.

La principal dificultad de ese viaje estaba en la travesía del macizo por la posición de Taforalt que está á 1100 metros de altura.

Es la primera vez que un aeroplano ha pasado por aquél punto verdaderamente peligroso. El viajero se mantuvo constantemente á 1300 metros.

#### Bandoleros castigados

En Orán se han recibido noticias de Colomb-Béchar dando cuenta de la captura de un grupo de bandoleros que operaba en dicha localidad del Sur Oranés.

La autoridad militar tuvo noticias de que varios de los bandoleros se proponían ir á Colombia para aprovisionarse.

El día 4 fueron aquellos sorprendidos en una tienda por un destacamento de ginetes Meghzen, habiendo vivo tiro del que resultaron muertos cuatro marruecos y herido otro que logró escapar.

Capturado este al día siguiente manifestó que se había visto obligado á dedicarse al robo, por haber vendido un fusil que recibiera del gobierno cuando residía en Colomb-Béchar.

#### AVANCE DE UNA OBRA

### La capilla del Bajá Benito

Contaban muy adelantadas las obras que se están efectuando en el antiguo Barracón-fábrica del Bajá Benito para transformarlo en capilla, mientras el Estado no atienda á la construcción de la Iglesia del barrio Reina Victoria, que, como se sabe, está en cimientos.

No se ha podido sacar mayor partido del Barracón que quedará invertido en bonita capilla.

El interior ofrece la fármula de Cruz Latina, estando la parte principal al Norte.

Tanto el altar mayor como los que irán en los dos brazos de la cruz, son según nuestras noticias del mejor gusto, debiendo estar terminados el domingo 26 del corriente, en que la nueva capilla se abrirá al culto.

Además de la puerta principal habrá otras para facilitar la pronta salida.

A uno de los costados se ha habilitado un púlpito.

Del culto se encargará el clero Castrense.

**TOS jarabe ALBIAT TOS**

De lactofosfato de cal creosolado

TRES PESETAS, FRASCO

Farmacia de la Plaza San Miguel

803

## La enfermedad de infusión

En la falda del fuerte de Cam-Rios, se trabaja con gran actividad en la construcción de una enfermería para infusos, mejora importante de que estaba muy necesitada nuestra plaza.

El nuevo edificio constará de cinco balcones perfectamente ventilados. Reunen todas las condiciones apetecibles.

Uno de estos días se empezará á cubrirlos, siendo probable que el nuevo establecimiento beneficioso quede terminado antes de dos meses.

## Ilustración Financiera

### Nueva tipografía

La favorita revista que se publica con el título de «La Ilustración Financiera», acaba de montar sus talleres tipográficos con arreglo á los últimos adelantos que la industria ofrece en la materia.

El último número de la interesantísima revista hecha ya en la nueva tipografía, puede calificarse de verdadera preciosidad apareciendo el texto sobre fondos de colores delicados y con primoroso adorno.

Felicitanos á «La Ilustración Financiera» por el triunfo que significan las importantes mejoras que ha sabido realizar y hacerlos votos por su larga y próspera vida.

### Convocatoria

Se convoca á los individuos pertenecientes á la sociedad obrera «La Defensa», á una reunión que tendrá lugar el próximo domingo, 19 de Octubre á las ocho y media, en su domicilio social Nicolás Maroto núm. 4, 1º.

Por ser la segunda convocatoria, la reunión se celebrará con el número de socios que asista.—*La Directiva.*

### Movimiento de viajeros

#### Los que regresan

Vapor «J. J. Sister»: D. Juan Paul, don Justino Layena, D. Ventura del Olmo, D. Gabriel Ladron y D. Benito Portón.

#### Los que salieron

Vapor «J. J. Sister»: D. Manuel Blasco Rubio, D. M. Bondon, D. Ventura del Olmo, D. José Chirra, D. Diego Ruiz Trujillo, don Rafael Hurtado, D. Pedro López, D. Angel Coates, D. Victoriano Sargos y familia, don José Rodríguez, D. Antonio Cortés, D. Rafael Mir, D. Antonio Torres, D. Agustín Gómez, D. Gaspar Gambert, D. Antonio Tomás, D. Urbano Guimerá, D. Antonio Bertuchi de Berlanga, D. José Garcés, D. Baldomero Rodríguez, D. Diego Ruiz, D. Manuel Sanchez y familia, D. José Alvarez y D. F. Taladriz.

Ha dado á luz felicitamente una niña, la esposa del sargento del batallón de Talavera D. Luis Muñoz y Lira.

Madre á hija siguen bien.

Reciben los padres nuestra felicitación.

#### Regreso

De Málaga regresó ayer en el vapor correo nuestro querido compañero en la prensa D. Antonio Bertuchi de Berlanga.

Cupletista que se marcha

Después de breve actuación en el café Universal, ayer regresó á la Península «La bebe Marinette».

Para sustituirlo, la empresa ha contratado á la celebrada cupletista Pepita Dávila.

Una recluta da á luz

En el Hospital Central, á donde fué trasladada desde la cifra, ha dado á luz la recluta Victoria Galindo Diaz, siendo perfectamente cuidada por el personal facultativo que en dicho establecimiento presta servicio.

La parturienta sigue bien.

#### Curados

En el Puesto de Socorro fueron asistidos ayer de lesiones que se iniciaron casualmente:

Vicente Rico García, Francisco Amador Ruiz, Maímon Ben-Mizán y Manuel Ruiz Florida.

### EN EL PUERTO

#### Movimiento de buques

##### Entrados

Vapor «J. J. Sister» de Málaga.  
«Helvetia» de Génova.  
«Segundo» de Ceuta.

##### Despachados

Vapor «J. J. Sister» para Málaga.  
«Segundo», para Málaga.

### Espectáculos

#### Kursaal

Esta tarde empieza en este salón la sección de patines, haciendo su debut las célebres artistas Manolita Farifas y Teresita Zaza.

Entre la gente joven hay mucha animación con la sección de patines, siendo de esperar que dicho salón se encuentre muy concurrido.

También se anuncia para el 20 el debut de las Hermanas Ferrer.

La principal dificultad de ese viaje estaba en la travesía del macizo por la posición de Taforalt que está á 1100 metros de altura.

Es la primera vez que un aeroplano ha pasado por aquél punto verdaderamente peligroso. El viajero se mantuvo constantemente á 1300 metros.

Capturado este al día siguiente manifestó que se había visto obligado á dedicarse al robo, por haber vendido un fusil que recibiera del gobierno cuando residía en Colomb-Béchar.

La principal dificultad de ese viaje estaba en la travesía del macizo por la posición de Taforalt que está á 1100 metros de altura.

Es la primera vez que un aeroplano ha pasado por aquél punto verdaderamente peligroso. El viajero se mantuvo constantemente á 1300 metros.

Capturado este al día siguiente manifestó que se había visto obligado á dedicarse al robo, por haber vendido un fusil que recibiera del gobierno cuando residía en Colomb-Béchar.

La principal dificultad de ese viaje estaba en la travesía del macizo por la posición de Taforalt que está á 1100 metros de altura.

Es la primera vez que un aeroplano ha pasado por aquél punto verdaderamente peligroso. El viajero se mantuvo constantemente á 1300 metros.

Capturado este al día siguiente manifestó que se había visto obligado á dedicarse al robo, por haber vendido un fusil que recibiera del gobierno cuando residía en Colomb-Béchar.

La principal dificultad de ese viaje estaba en la travesía del macizo por la posición de Taforalt que está á 1100 metros de altura.

Es la primera vez que un aeroplano ha pasado por aquél punto verdaderamente peligroso. El viajero se mantuvo constantemente á 1300 metros.

Capturado este al día siguiente manifestó que se había visto obligado á dedicarse al robo, por haber vendido un fusil que recibiera del gobierno cuando residía en Colomb-Béchar.

La principal dificultad de ese viaje estaba en la travesía del macizo por la posición de Taforalt que está á 1100 metros de altura.

Es la primera vez que un aeroplano ha pasado por aquél punto verdaderamente peligroso. El viajero se mantuvo constantemente á 1300 metros.

Capturado este al día siguiente manifestó que se había visto obligado á dedicarse al robo, por haber vendido un fusil que recibiera del gobierno cuando residía en Colomb-Béchar.

La principal dificultad de ese viaje estaba en la travesía del macizo por la posición de Taforalt que está á 1100 metros de altura.

Es la primera vez que un aeroplano ha pasado por aquél punto verdaderamente peligroso. El viajero se mantuvo constantemente á 1300 metros.

Capturado este al día siguiente manifestó que se había visto obligado á dedicarse al robo, por haber vendido un fusil que recibiera del gobierno cuando residía en Colomb-Béchar.

La principal dificultad de ese viaje estaba en la travesía del macizo por la posición de Taforalt que está á 1100 metros de altura.

Es la primera vez que un aeroplano ha pasado por aquél punto verdaderamente peligroso. El viajero se mantuvo constantemente á 1300 metros.

Capturado este al día siguiente manifestó que se había visto obligado á dedicarse al robo, por haber vendido un fusil que recibiera del gobierno cuando residía en Colomb-Béchar.

La principal dificultad de ese viaje estaba en la travesía del macizo por la posición de Taforalt que está á 1100 metros de altura.

Es la primera vez que un aeroplano ha pasado por aquél punto verdaderamente peligroso. El viajero se mantuvo constantemente á 1300 metros.

Capturado este al día siguiente manifestó que se había visto obligado á dedicarse al robo, por haber vendido un fusil que recibiera del gobierno cuando residía en Colomb-Béchar.

La principal dificultad de ese viaje estaba en la travesía del macizo por la posición de Taforalt que está á 1100 metros de altura.

Es la primera vez que un aeroplano ha pasado por aquél punto verdaderamente peligroso. El viajero se mantuvo constantemente á 1300 metros.

Capturado este al día siguiente manifestó que se había visto obligado á dedicarse al robo, por haber vendido un fusil que recibiera del gobierno cuando residía en Colomb-Béchar.

La principal dificultad de ese viaje estaba en la travesía del macizo por la posición de Taforalt que está á 1100 metros de altura.

Es la primera vez que un aeroplano ha pasado por aquél punto verdaderamente peligroso. El viajero se mantuvo constantemente á 1300 metros.

Capturado este al día siguiente manifestó que se había visto obligado á dedicarse al robo, por haber vendido un fusil que recibiera del gobierno cuando residía en Colomb-Béchar.

La principal dificultad de ese viaje estaba en la travesía del macizo por la posición de Taforalt que está á 1100 metros de altura.

Es la primera vez que un aeroplano ha pasado por aquél punto verdaderamente peligroso. El viajero se mantuvo constantemente á 1300 metros.

Capturado este al día siguiente manifestó que se había visto obligado á dedicarse al robo, por haber vendido un fusil que recibiera del gobierno cuando residía en Colomb-Béchar.

La principal dificultad de ese viaje estaba en la travesía del macizo por la posición de Taforalt que está á 1100 metros de altura.

Es la primera vez que un aeroplano ha pasado por aquél punto verdaderamente peligroso. El viajero se mantuvo constantemente á 1300 metros.

Capturado este al día siguiente manifestó que se había visto obligado á dedicarse al robo, por haber vendido un fusil que recibiera del gobierno cuando residía en Colomb-Béchar.

La principal dific

# Recluta voluntaria de África

Representante para esta Zona: **DON JOSE DIMINGO DE DIMINGO**  
Oficinas: **Málaga, 1, bajo.-MELILLA**

El concesionario por el Estado de la Recluta voluntaria, D. Manuel Castanera, ha conferido poderes para esta Zona de África, á D. José Dimingo de Dimingo, el cual ha establecido sus oficinas de reclutamiento voluntario en Melilla, en la calle de Málaga, núm. 1, bajo.

## INSTRUCCIONES

La constitución del Ejército Colonial de África, formado exclusivamente con voluntarios con premio, ha sido sin duda alguna, una de las más trascendentales conquistas obtenidas por la democracia de los últimos tiempos, cuyos positivos beneficios pueden verse por la simple lectura del extracto de la ley de 5 de Junio de 1912, cuya parte dispositiva establece las siguientes:

### Ventajas que se les conceden á los voluntarios:

El individuo que á los diez y nueve años se aliste como voluntario, puede después de diez años de servicio ó sea á los veintinueve de edad, haber percibido como premios de enganche, aparte de sus haberes y derechos como individuo del Ejército de África, DOS MIL QUINIENTAS PESETAS; pude si mismo dentro del primer año de su alistamiento ascender á Cabo y Sargento, percibiendo como sueldo mínimo mensual, ademas de sus cuotas, pluses y otros devengos, SESENTA PESETAS, sueldo que progresivamente pue de ir aumentando, por ascensos sucesivos, que le correspondan: encuadrándose á los veintinueve años de edad (en la flor de su vida) licenciado absoluto, propietario de una Parcela de terreno en África gratuita, capaz para producir el sustento á él, su mujer y cuatro hijos, y con derecho al disfrute de un retiro de SESENTA Y Siete PESETAS, CINCUENTA CEN-TIMOS inmediatamente, compatible con cualquier otro sueldo del Estado, la provincia, el municipio ó la Casa Real; recibiendo que si llegara á continuarse sirviendo hasta los cincuenta y un años de edad, pudiera elevarse á DOSCIENTAS VEINTICINCO pesetas, (cuarenta y cinco duros) mensuales, transmitiendo en caso de fallecimiento su viudez ó orfandad á su mujer ó hijos, de igual cuantía que la que trasmite los Capitanes.

Los inutilizados que no tengan derecho á ingreso en el Cuerpo de Inválidos, gozarán de los beneficios que concede la Ley de Accidentes del Trabajo.

Extracto de los principales preceptos del Real decreto de 30 de Julio de 1912, estableciendo el voluntariado con premios para todos los cuerpos del ejército de África.

Podrán ser admitidos como voluntarios con premio para servir en los Cuerpos y unidades de las garniciones de las plazas de África, todos los españoles y naturalizados en España mayores de diez y nueve años de edad y menores de treinta y cinco, cualquiera que sea la situación militar en que puedan hallarse, de las establecidas por la ley de Reclutamiento y Recambios del Ejército, siempre que además tengan la estatura mínima de 1,540 milímetros, aptitud física y demás circunstancias que establece la Ley para servir en un Cuerpo determinado.

La admisión de voluntarios podrá hacerse en todas las provincias de España, en las Oficinas de los representantes del concesionario y ante los agentes diplomáticos y consulares de España en el extranjero.

Los individuos que están prestando servicio en filas en los Cuerpos activos del

Todos los voluntarios con premio que deseen ingresar, tanto los de Cuerpos activos armados en filas, como los de las clases de paisanos, licenciados, reservas, excedentes de cupo, del grupo de instrucción, exceptuados y demás situaciones, podrán presentarse en las Oficinas de los representantes del concesionario, en todas las provincias de España, cuyos domicilios en cada provincia se citan en los anuncios de los periódicos: LOS CUALES DESDE EL DIA EN QUE ADQUIERAN EL COMPROMISO empezarán ya al percibo de las dos pesetas diarias en concepto de socorro y manutención, que les serán entregadas por dichos representantes del concesionario.

Madrid Septiembre de 1913.

El concesionario tiene establecidas OFICINAS de admisión de voluntarios en TODAS LAS PROVINCIAS de ESPAÑA; CONSULADOS y AGENCIAS diplomáticas en La Argentina, Brasil, Cuba y otros países.

→ San Antonio ←  
Fábrica de mosaicos hidráulicos y cemento armado  
de  
D. Manuel Fernández Martín

Depósito de Cemento de las mejores marcas conocidas. Se hacen toda clase de encargos. Precios económicos sin competencia. Entrada libre.

Fábrica, oficinas y despacho: Gran Capitán, núm. 9, Pellejo

F. de Azqueta  
HUELVA-MELILLA

Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borras, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria

23

Fundición de Hierro y Metales  
(LA MAS ANTIGUA, FUNDADA POR MATEO M. VELASCO)

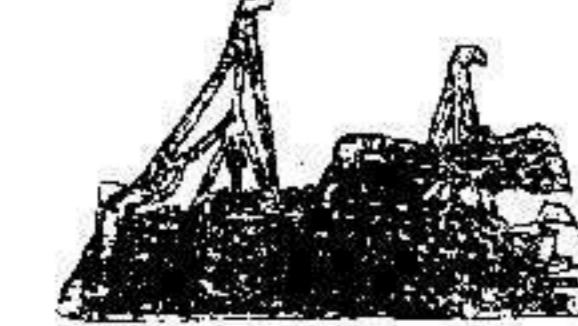
Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad  
TRIANA

Ejecución esmerada y rápida de toda clase de trabajos  
de hierro colado y metales

Fundición de metales, diariamente

Fundición de hierro, semanalmente

POWER Línea de Marruecos



Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla.

Salidas de Londres, cada doce días:

Vapores Penshurst, Pouvoir y Pegwell.

Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa.

Domicilio: D. JACOB SALAMA, Alfonso XIII, 2, Málaga

Ejército de la Península, islas adyacentes, y Comandancias generales de África, podrán engancharse para servir en los Cuerpos de aquellos territorios por 2, 3 ó cuatro años, y los demás, cualquiera que sea la situación militar en que se encuentren, y podrán enganchar por plazos de tres ó cuatro años. Los que sirven en filas en concepto de voluntarios sin premio, podrán rescindir sus compromisos actuando, si así lo desean, siempre que contrajan un nuevo compromiso para servir en África por un plazo que no baje de dos años; todos ellos habrán de presentarse en sus respectivas provincias en las Oficinas de los representantes del concesionario.

Cada voluntario que se aliste con arreglo á dicho Real decreto, percibirá un premio en metálico distribuido en cuota de entrada, cuotas semestrales y cuota final al licenciamiento, de cuanta total proporcionada al tiempo por que se comprueba.

Los individuos que están sirviendo en las filas de los Cuerpos del Ejército y se alisten de este modo como voluntarios, tendrán en sus cuotas de entrada, con respecto á los demás individuos, un aumento de 100 pesetas cuando el enganche sea por cuatro años, y de 50 cuando sea por tres.

La cuantía y distribución de estos premios serán las consignadas á continuación, las cuales satisfará el Estado á los voluntarios en sus respectivos vencimientos.

### Para clases y soldados en filas

	Al entrar	Cada 6	Al cumplir	TOTAL
	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
Por 2 años de servicio en África . . . . .	150	50	100	400
Por 3 años de servicio en id. . . . .	200	50	175	624
Por 4 años de servicio en id. . . . .	300	50	250	900

Por 2 años de servicio en África . . . . .

Por 3 años de servicio en África . . . . .

Por 4 años de servicio en id. . . . .

### En cualquiera de las situaciones que no sean las de filas

	Al entrar	Cada 6	Al cumplir	TOTAL
	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
Por 2 años de servicio en África . . . . .	150	50	175	575
Por 3 años de servicio en id. . . . .	200	50	250	800

Los voluntarios que cumplidos cuatro ó más años de compromiso de enganche con arreglo á dicho decreto no quieran continuar sirviendo, quedarán libres de toda obligación militar derivada de dicho compromiso.

En caso de inutilidad física que no dé derecho al voluntario á ingresar en el Cuerpo de Inválidos se le abonará la parte que hasta entonces tenga devengada del total de premios que le faltare percibir con arreglo al compromiso por el con-

trato, aplicándose además los beneficios de la ley de Accidentes del trabajo. Así mismo se abonará dicha parte de premios devengada á los herederos, caso de fallecimiento del causante.

A estos voluntarios con premio se les contará como doble el tiempo servido en África para pasar á las distintas situaciones del servicio militar que establece el artículo 204 de la vigente ley de Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, si al terminar sus compromisos regresan á España.

A más de los indicados premios todos los voluntarios percibirán los haberes correspondientes, así como el pan y cuantos devengos ordinarios y extraordinarios se asignen á las tropas de África, independientemente de dichos premios.

Independientemente también de sus haberes, tendrán derecho los voluntarios á todas las ventajas y ascensos establecidos en la leyes y reglamentos en vigor.

A partir de los diez años de efectivos servicios en África tendrán los voluntarios derecho á las siguientes pensiones de retiro:

Años de servicio en África	Soldados de 1.ª y 2.ª	CABOS	SARGENTOS	BRIGADAS	SUBOFICIALES
días por día	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
10	240	300	450	540	810
12	340	340	540	650	950
15	440	500	680	810	1150

Una vez cumplidos los veinte años de servicio, con abonos de campaña, los sargentos, brigadas y suboficiales tendrán los sueldos de activo que concede la vigente ley de 15 de Julio de 1912, pudiendo, no obstante, optar por estas pensiones de retiro ó por las que antes se indican.

La edad para el retiro forzoso para los voluntarios será la de cuarenta y cinco años.

Las pensiones de retiro que antes se indican serán compatibles con todo haber activo percibido del Estado, provincia, Municipio y Casa Real.

Además de todas las ventajas que antes se mencionan, aquellos voluntarios que se retiren después de haber cumplido diez años de servicio en África, podrán obtener en propiedad una parcela de terreno en dicho territorio, de extensión suficiente para producir, una vez cultivada, el sustento de un matrimonio con cuatro hijos.

A más de las ventajas dichas anteriormente, disfrutarán por cuenta del concesionario de esta recluta, el importe de sus expedientes de ingreso como voluntarios, el coste de sus viajes hasta el punto en que han de ser presentados para su filiación, los derechos de ingreso, reconocimientos, talles y socios de DOS PESETAS diaria para su manutención hasta el día en que verifiquen su embarque en puerto con destino á los Cuerpos de África; (los reclutados en la Península); y en el momento del embarque percibirán de manos del concesionario sus primeras cuotas del premio que les corresponda, con arreglo al estado que antes se hace mención.

El Concesionario del Estado,

Manuel Castanera Esteban

## Anuncios económicos

## Cafés fritados automáticamente

- - - - con enfriador eléctrico - - -

Café Brasil . . . . .	:	:	:	:	:	á 2.50 Pesetas Kilo
Café Hacienda escogido . . . . .	:	:	:	:	:	á 4.00 . . .
Café Caracolillo . . . . .	:	:	:	:	:	á 4.00 . . .
Café Moka extra . . . . .	:	:	:	:	:	á 4.00 . . .
Café Hacienda, Caracolillo y Moka mezclado á presencia del comprador . . . . .	:	:	:	:	:	á 4.00 . . .

### Comestibles finos y licores

R. Santamaría y Cia. (S. en C.)-Chacel, 2  
SERVICIO A DOMICILIO

Compañía Valenciana de Vopores

Correos de África

Servicios oficiales y comerciales

Línea de Málaga-Melilla.—Salidas de Melilla, todos los días á las 19.—Llegadas á Melilla, todos los días al amanecer.

Línea de Almería, Valencia y Barcelona.—Salidas de Melilla todos los martes, llegando á Valencia todos los jueves al medio día, donde trasbordará el pasaje al vapor "Domicilio", que sale á las 6 de la tarde para llegar los viernes al amanecer á Barcelona.

Salidas de Barcelona, todos los jueves á las 6 de la tarde, trasbordando el pasaje al vapor que saldrá de Valencia los viernes para los puertos de Alicante, Cartagena y Almería, llegando á Melilla todos los martes.

Línea de Canarias. Salidas de Melilla para Canarias y escalas, los días 7 y 22 á las 1.º.—Llegadas á Melilla de Canarias y escalas, los días 16 y 31 ó primero á las 19.—Llegadas de Barcelona y escalas, los días 7 y 22.

Línea de Chafarinas.—Salidas de Melilla para Chafarinas, los lunes y jueves á las 12, Llegadas de Chafarinas, Cabo de Agua y Restinga, martes y sábados.